

MPEG-4 TTS 와 음성통역 아바타

양재우

**Human Interface Technology
Department
ETRI-STTL**



VOL.36, NO.8, Aug., 1988.

[17] "Principles of Vector-Sum Excited Linear Predictive (VSELP) Speech Coder and its Implementation on the DSP56156," Motorola, Inc., Digital Processor Operations, Austin, Texas.

[18] I.A.Gerson and M.A.Jasiuk, "A 5600 bps VSELP Speech Coder Candidate for Half rate GSM," EUROSPEECH'93, 1993.

[19] R.Salami, C.Lallamme and J.P.Adoul, "8kbit/s ACELP coding of speech with 10ms speech frame: A candidate for CCITT standardization", ICASSP'94, pp. II-97-II-100.

[20] Akitoshi Kataoka, Takehiro Moriya and Shinji Hayashi, "Implementation and Performance of an 8-kbit/s Conjugate Structure CELP Speech Coder". ICASSP'94., pp.II-93-96.

[21] Akitoshi Kataoka, Takehiro Moriya and Shinji Hayashi, "An 8-kbit/s Speech Coder Based on Conjugate Structure CELP". ICASSP'93, pp. II-592-595.


[22] 김 홍국, 김 삼룡, "PCS를 위한 음성코딩방식과 음질비교", 전자공학외지 22권 9호, pp.1060 -1066., 1995.

[23] T. Ohya, H. Suda and T.Miki, "5.6 kbits/s PSI-CELP of the Half-rate PDC Speech Coding Standard", IEEE VTC, pp.1680-1684, 1994.

[24] TIA/EIA/IS-127 Enhanced Variable Rate Codec, Speech Service Option 3 for Wideband Spread Spectrum Digital Systems.


Intro

- Dream is within reach
 - ◆ Processing Power
 - ◆ Communication thru Internet
- Technology and market should go together



What I will talk

- MPEG-4 TTS
 - ◆ MPEG-4
 - ◆ MPEG-4 TTS
 - function and syntax
- ST Avatar
 - ◆ Verbmobil
 - ◆ C-STAR
 - ◆ Speech Translating Avatar



What is MPEG-4?

- MPEG: Moving picture (including audio) coding
- MPEG-1: VHS quality, Internet, Video CD
- MPEG-2: TV quality, Digital TV, HDTV, DVD-movie
- MPEG-4: Object based coding, Internet, DVD-interactive
- MPEG-7: Video indexing





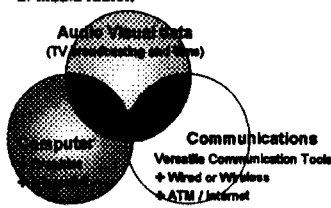

Table of MPEG-4 Standard

Number	Title	Date of IS	Contents
14494-1	Systems	98/12	Scene Description of Audio, Video, AV Multiplexation
2	Visual	98/12	Natural Image/ Synthesized Image Coding Algorithm, Syntax, Transmission
3	Audio	98/12	Natural Audio/ Voice/ Synthesized Voice Coding Algorithm, Syntax, Transmission
4	Conformance Testing	00/02	Conformance Test Specification
5	Reference Software	98/12	Encoder/Decoder Software
6	DSF	98/12	Interface Protocol between Multiplexed Stream and STB/Distribution Media




Purpose of MPEG-4 Standard

Standardization of the coding for the purpose of Media fusion

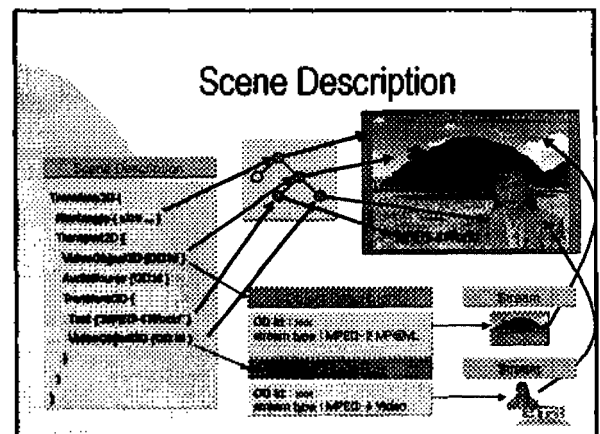
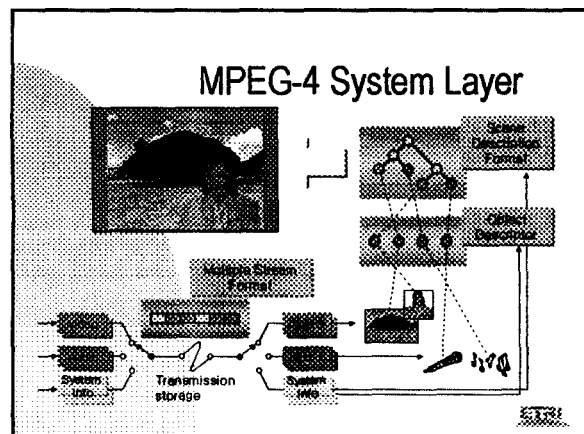
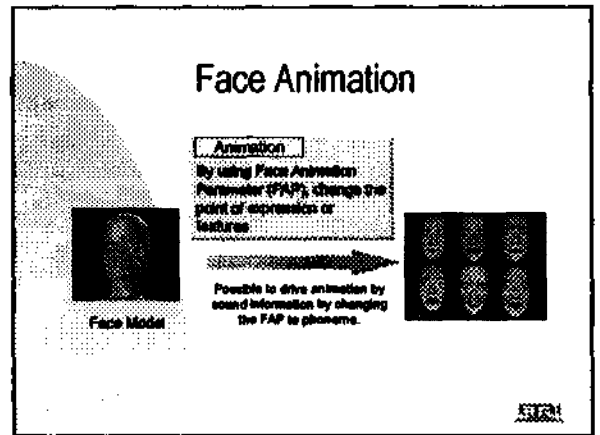
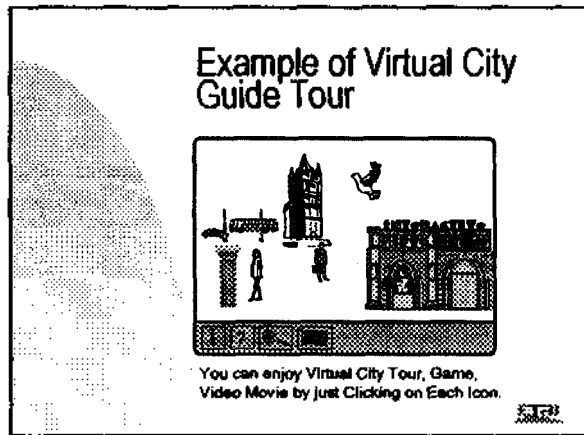
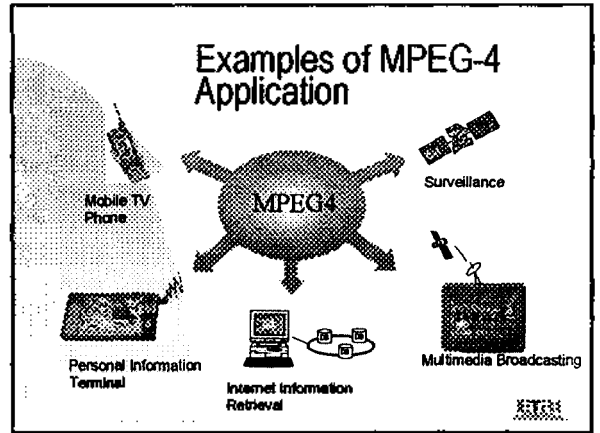
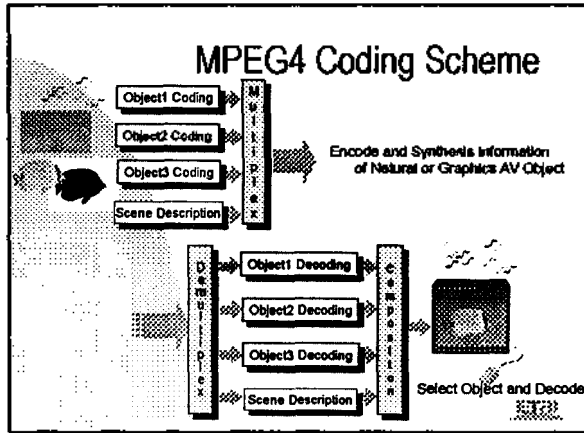



New Function of MPEG-4

- Support various network
- Object base interactivity and scalability.
- Strengthening of error robustness
- Video Coding tools for lower bit rate and high image quality
- Synthesis image coding including 3-D and video graphics



초청강연: MPEG-4 TTS와 음성통역 AVATAR



MPEG-4 TTS Bitstream Syntax

```

MTTS_Sequence() {
  MTTs_Sequence_ID
  Language_Code
  Gender_Enable
  Age_Enable
  Speech_Rate_Enable
  Prosody_Enable
  Video_Enable
  Lip_Shape_Enable
  Trick_Mode_Enable
}
    
```

MPEG-4 TTS Payload

```

MTTS_Sentence() {
  MTTs_Sentence_ID
  Silence
  if (Silence) {
    Silence_Duration
  }
}
    
```

```

else {
  if (Gender_Enable) {
    Gender
  }
  if (Age_Enable) {
    Age
  }
  if (Video_Enable &&
    Speech_Rate_Enable) {
    Speech_Rate
  }
  Length_of_Text
  for (j=0; j<Length_of_Text; j++) {
    MTTs_Text
  }
}
    
```

```

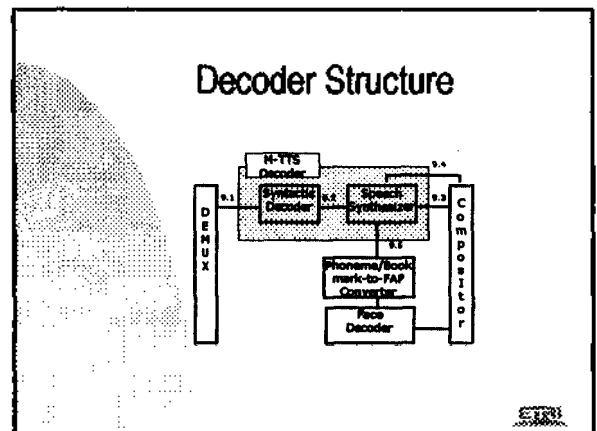
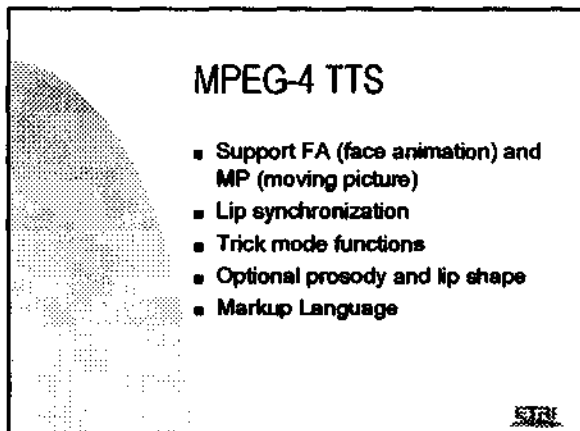
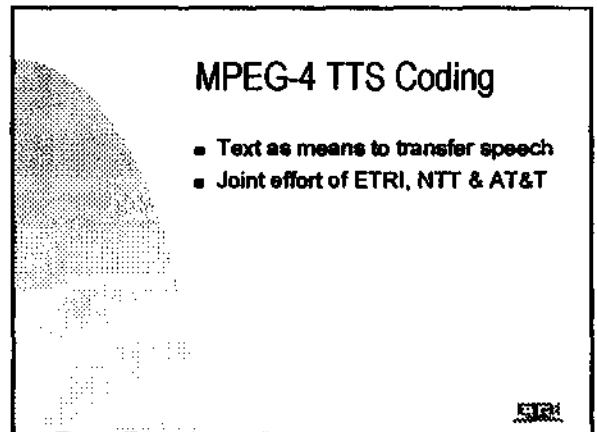
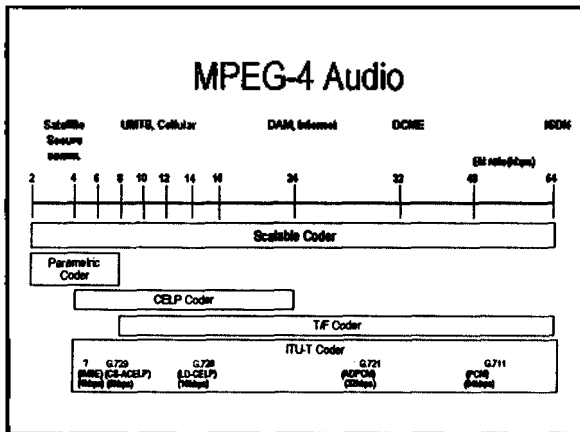
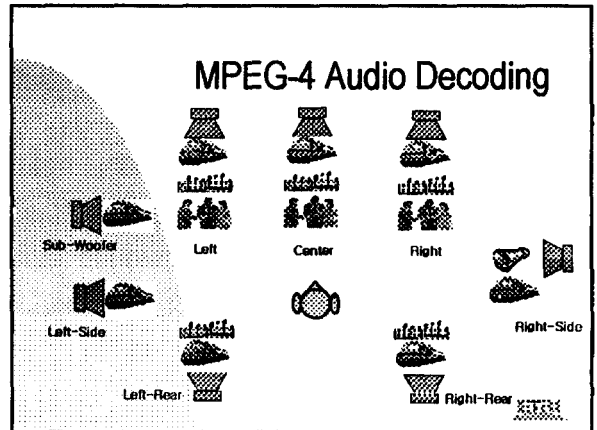
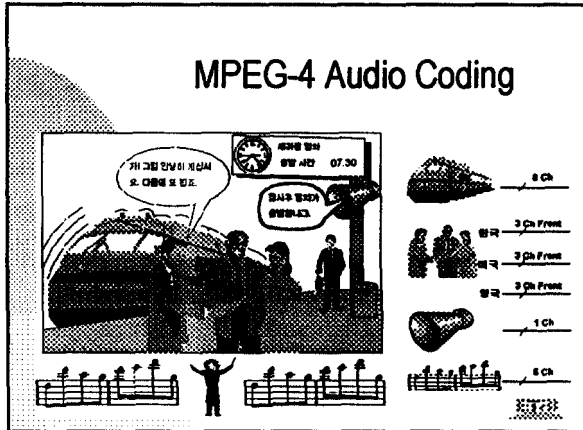
if (Prosody_Enable) {
  Dur_Enable
  F0_Contour_Enable
  Energy_Contour_Enable
  Number_of_Phonemes
  Phoneme_Symbols_Length
  for (j=0; j<Phoneme_Symbols_Length; j++) {
    Phoneme_Symbols
  }
}
    
```

```

for (j=0; j<Number_of_Phonemes; j++) {
  if (Dur_Enable) {
    Dur_each_Phoneme
  }
  if (F0_Contour_Enable) {
    Num_F0
    for (k=0; k<Num_F0; k++) {
      F0_Contour_each_Phoneme
      F0_Contour_each_Phoneme_Time
    }
  }
  if (Energy_Contour_Enable) {
    Energy_Contour_each_Phoneme
  }
}
}
}
    
```


```

if (Video_Enable) {
  Sentence_Duration
  Position_in_Sentence
  Offset
}
if (Lip_Shape_Enable) {
  Number_of_Lip_Shapes
  for (j=0; j<Number_of_Lip_Shapes; j++) {
    Lip_Shape_in_Sentence
    Lip_Shape
  }
}
}
}
    
```




MPEG-4 TTS Markup Text

- **MTTS_Text**
input text contains HTML version 3.2 and SABLE version 0.2 markup languages.
- This may contain facial expression markup languages.
- <FAP # (FAPetect) FAPval FAPdur>




Markup Text Example

```
<em>
<emph level="75"> <rate speed="30"> 음성언어
함 례이지. </rate> </emph> <break level="75">
<emph level="75"> 당신은 1995년 1월 1일 이후 실
력면제 검색하셨습니다.
</emph> </volume level="30"> <rate speed="30">
음성언어됨 in
<rate speed="30"> 한국전자통신연구원 </rate>
<break level="large"> ....
```




Applications of MPEG-4 TTS

- Avatar
- Dubbing
- Story Teller on Demand
- TTS e-mail
- Web reading




Speech Translation




Verbmobil

- Goal: To develop speaker independent system for translating spontaneously spoken appointment-negotiation conversation
- Members: DFKI, Daimler-Benz, Philips, Siemens, Universities
- Phase I 1993 - 1996 (government 64.9 mil DM, industries 31 mil DM)
- Phase II 1997 - 2000 (government 50.2 mil DM, industries 20.4 mil DM)




Verbmobil

- Verbmobil helps to translate within a conversational context
- Verbmobil '95 - 1293 words
- Verbmobil '97 - 2500 words
- goal 10,000 words
- speech recognition 73.3 %




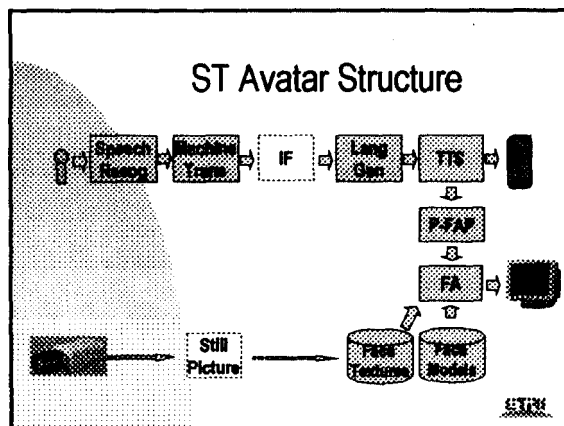
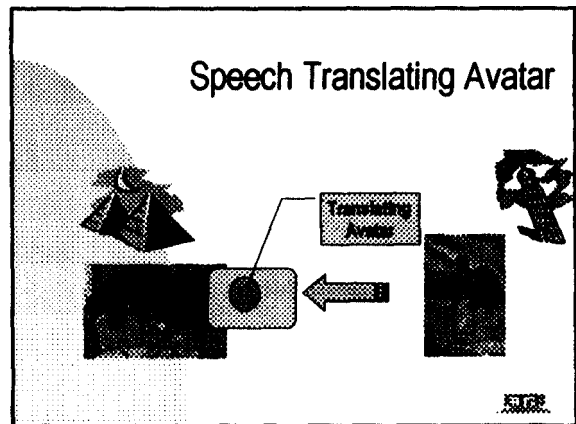
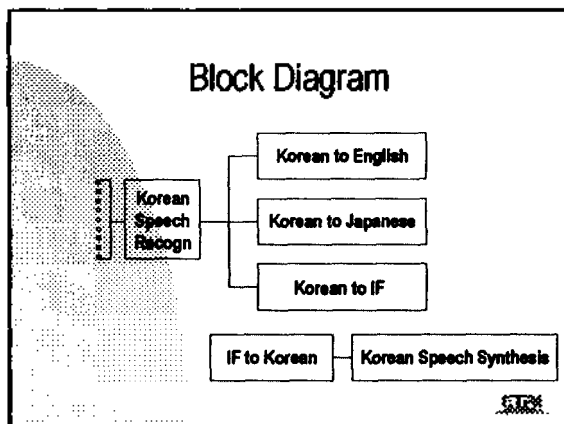
C-STAR

- Goal: Multimedia, Multilingual, Multipoint Spontaneous Speech Translation
- Members: ETRI, CMU/UKA, ATR, IRST, CLIPS
- Travel Planning
- Vocabulary 3000 - 10,000 words
- C-STAR II will demonstrate ST in 1999



ETRI's Speech Translation

- K-E, K-J, K-IF
- Spontaneous speech
- Speaker independent
- 5000 words, 85%


IF Example

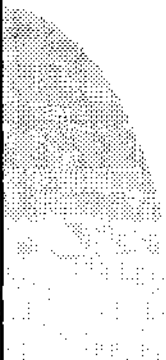
"안녕하십니까"
"Good afternoon"
s.greeting

"아메리칸 투어입니다"
"American Tours"
s.introduce-self (self=hello+american_tour)

"패키지 투어의 종류를 알고 싶는데요"
"I'd like to know what kind of package tours you have"
c.request-information+feature+tour (tour-type=question)

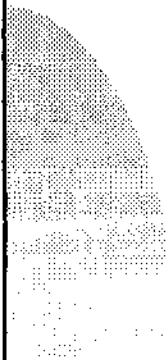

"저희는 네 가지의 투어가 있는데요"
"we have four tours"
s.give-information+feature+four (four-type=quantity)







Communication Sequence

- Initialization
 - ◆ Link setup
 - ◆ Send face model of speaker
 - ◆ Prepare face database at receiver's end
- Conversation
 - ◆ Send text or IF with optional prosody





Using Speech Translating Avatar

- Multimedia Communication through Internet
- Computer agent could be joined



Current Problems

- Spontaneous speech recognition accuracy
- Vocabulary size / New words
- MT performance



Challenge

- Can we deliver useful Speech Translation System within 5 years?

